

УДК 811.111

Р. В. Каранчук

Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова

**ВЕРБАЛЬНЫЕ И НЕВЕРБАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЭМОЦИЙ
В АНГЛОЯЗЫЧНОМ СЕГМЕНТЕ INSTAGRAM**

На протяжении всей жизни человек учится по различным внешним признакам определять то или иное эмоциональное состояние окружающих его людей и различными способами выражать свои собственные эмоции. В процессе интернет-коммуникации все ее участники испытывают разные эмоции, которые вербально и (или) невербально выражаются с помощью самых разных эмоционально окрашенных средств. Выявление подобных средств передачи эмоций в интернет-среде играет важную роль в развитии эмотивной лингвистики как отдельной науки, объектом которой являются вербальные средства выражения эмоционального состояния человека.

Цель исследования – установить и описать лексические и графические средства выражения эмоций в англоязычных комментариях из социальной сети Instagram.

В результате исследования установлено, что в комментариях из Instagram широко используются различные вербальные и графические средства выражения эмоций. Среди лексических средств передачи эмоций количественно преобладают коннотативы (23%), что связано с желанием пользователей в первую очередь субъективно оценить увиденное в той или иной публикации. Среди графических средств репрезентации эмоций наиболее частотным является восклицательный знак (46%), что обосновывается стремлением авторов комментариев максимально приблизить интернет-общение к живому речевому взаимодействию.

Ключевые слова: эмоция, вербальные средства, невербальные средства, интернет-коммуникация, социальная сеть Instagram, английский язык.

Для цитирования: Каранчук Р. В. Вербальные и невербальные средства выражения эмоций в англоязычном сегменте Instagram // Труды БГТУ. Сер. 4, Принт- и медиатехнологии. 2025. № 1 (291). С. 41–50.

DOI: 10.52065/2520-6729-2025-291-6.

R. V. Karanchuk

Mogilev State A. Kuleshov University

**VERBAL AND NON-VERBAL MEANS OF EXPRESSING EMOTIONS
IN THE ENGLISH-LANGUAGE SEGMENTS OF INSTAGRAM**

Throughout life a person learns to determine by various external signs this or that emotional state of people around him/her and thus to express his/her own emotions. In the process of Internet communication, all its participants experience emotions, which are verbally or non-verbally expressed through emotionally coloured means. Identification of such means of emotion transmission in the Internet environment plays an important role in the development of emotive linguistics as a separate science, the object of which is verbal means of expressing a person's emotional state.

The purpose of the research is to identify and describe lexical and graphic means of expressing emotions in comments in English from the social network Instagram.

As a result of the research, it was found that in the comments from the social network Instagram, connotatives (23 units in 100 contexts) quantitatively prevail among the lexical means of conveying emotions, which is associated with the desire of users to first of all subjectively evaluate what they have seen in a certain publication. Among the graphic means of representing emotions, the most frequent is the exclamation mark (46 units in 100 contexts), which is justified by the desire of comment authors to bring Internet communication as close as possible to live interaction with the help of this sign.

Keywords: emotion, verbal means, non-verbal means, internet communication, social network Instagram, English.

For citation: Karanchuk R. V. Verbal and non-verbal means of expressing emotions in the English-language segments of Instagram. *Proceedings of BSTU, issue 4, Print- and Mediatechnologies*, 2025, no. 1 (291), pp. 41–50 (In Russian).

DOI: 10.52065/2520-6729-2025-291-6.

Введение. Эмоции являются одной из важнейших составляющих жизни человека, оказывают существенное влияние на личную деятельность, а также на взаимоотношения людей. В современной лингвистике исследователи все чаще и чаще делают центром своих научных интересов эмоциональную сферу человека и особенности ее проявления в языке и речи (В. И. Шаховский, Д. А. Романов, Л. А. Пиотровская, Л. А. Калимулина, А. Вежбицкая, О. Р. Мокрова и др.). В связи с этим возникло и активно развивается новое отдельное научное направление, которое занимается исследованием языковых и речевых средств передачи чувственной сферы человека. Лингвисты с различных позиций предпринимают попытки решения проблемы описания средств, факторов, условий и механизмов вербализации эмоций. Уже есть заметные достижения в этой области, однако до сих пор остаются нерешенными многие вопросы, например проблема определения категории эмотивности, критериев выделения эмотивной лексики, описания графических средств передачи эмоционального состояния или отношения.

Особого внимания заслуживает изучение вербальной и невербальной репрезентации эмоций в социальных сетях, поскольку в последнее время в силу стремительного развития информационных технологий большинство людей стало прибегать не к живому взаимодействию, а к интернет-коммуникации, в которой ее участникам необходимо выражать возникающие эмоции с помощью различных лексических и графических эмоционально окрашенных средств. Интернет-коммуникация дает свежий и богатый материал для изучения языковых средств, выражающих различные эмоции, который отражается в современных учебных пособиях по иностранному языку [1–3].

Актуальность исследования заключается в том, что выявление и описание вербальных и невербальных средств выражения эмоций в социальной сети Instagram позволит уточнить существующие представления о способах и средствах выражения своего эмоционального состояния или отношения к той или иной информации в интернет-среде.

Цель исследования – установить и описать лексические и графические средства выражения эмоций в комментариях из социальной сети Instagram.

Материалом для исследования послужили 100 опубликованных в период 2023–2024 гг. в социальной сети Instagram англоязычных комментариев на различные темы («Спорт», «Красота и здоровье», «Экономика» и др.). Данные комментарии отбирались по следующим критериям: 1) наличие в них лексических единиц с семой «эмоция», т. е. лексических средств, которые отображают эмоциональное состояние адресантов

или их отношение к определенной теме; 2) наличие в них эмотивно окрашенных графических средств, т. е. различных знаков препинания и символов, с помощью которых пользователи выражают свои эмоции. Выбор тематики комментариев обусловлен тем, что большинство вербальных и невербальных средств репрезентации эмоций были зафиксированы в комментариях именно на избранные для исследования темы.

Методы исследования – описательный с элементами лексико-семантического, дискурсивного, прагматического и количественного анализа.

Исследование выполнено в рамках задания Государственной программы научных исследований 2021–2025 гг. (ДР № 20211335).

Основная часть. Лексические средства вербализации эмоций в интернет-комментариях.

В отличие от реальной коммуникации, где большинство людей относятся к открытому проявлению эмоций осуждающе, виртуальная коммуникация в силу своей общедоступности и возможности анонимного интернет-взаимодействия «создает условия для повышенной эмоциональности» [4, с. 14]. В интернет-коммуникации, а именно в социальной сети Instagram, среди различных средств передачи эмоций активно используются лексические единицы, поскольку среди всех языковых уровней, на которых эмоции нашли свое отражение, по мнению многих лингвистов, уровень лексики является наиболее продуктивным [5, с. 10]. В связи с этим выделяют две основные группы лексических единиц: те слова, которые называют эмоции, и те, которые их выражают. В рамках данного исследования акцент делается на последней группе.

Для того чтобы придать комментарий больший градус эмоциональности и сблизить интернет-коммуникацию с живым взаимодействием, используется эмотивная лексика. Языковые единицы эмотивной лексики выполняют функцию выражения эмоций и называются эмотивами. По мнению В. И. Шаховского, в группу слов, которые не называют эмоции, а выражают их, входят аффективы, коннотативы и потенциальные эмотивы [6, с. 46].

В результате исследований в интернет-комментариях выявлено 19% **аффективов** (здесь и далее из расчета на 100 контекстов). Например: *Oh, what a photo, but it's something to see; Oh my god, this is impossible to look at, I am melting at your beauty, Ariana, you are the best!; Aww your little daughter is so cute, I would take her in, but you dress her too expensively, it could be bad for her upbringing, think about it!; Bah hamburg!!! How can you put a kid in school so early???? Parents dislikes! I don't know your laws, but it's wrong nonetheless.*

Аффективы – это междометия, которые могут выражать как положительные, так и отрицательные эмоции, что говорит об их общем характере [7, с. 181]. Такие лексемы выражают эмоции напрямую, ибо их значение составляет исключительно эмотивный компонент, и они выполняют только эмотивную функцию. Аффективы следует рассматривать как маркер эмоциональности, поскольку они являются «индикатором эмоций» [8, с. 157]. Приведенные выше примеры аффективов выражают удивление (*Oh my god, this is impossible to look at, I am melting at your beauty, Ariana, you are the best!*), умиротворение (*Aww your little daughter is so cute, I would take her in, but you dress her too expensively, it could be bad for her upbringing, think about it!*), а в последнем комментарии английское междометие *bah humbug* выражает раздражение или даже гнев от увиденного в публикации из социальной сети Instagram.

В проанализированных интернет-комментариях выделено 23% **коннотативов**, которые используются для выражения субъективной оценки содержания той или иной публикации в Instagram. В отличие от аффективов, коннотативы в своей семантической структуре имеют два компонента: название предмета и эмоциональное отношение к нему. При этом эмотивный компонент выступает в роли коннотации, т. е. является второстепенным, в то время как оценочный играет ключевую роль в семантике таких лексем, поскольку для них «оценочное значение является первичным» [9, с. 159]. Отмечается, что оценочный компонент предопределяет эмотивность данного коннотатива [10, с. 383]. Коннотативы могут быть выражены различными частями речи (существительным, прилагательным и др.). Например: *You still look like a precious to me, no matter how you look; What a great interview, my dear. The town you live in is very lucky to have you!!!; I just watched and admired, wishing I could live like that. Attractive girl!!! Awesome! Gorgeous! I wish everyone could live like that, beautiful!*

В приведенных контекстах выделенные коннотативы являются эмоционально-оценочными прилагательными, которые «сопровождают существительные или глаголы, устанавливают экспрессивность высказывания сообразно замыслу автора» [11, с. 50]. Эмотивность данных лексем подтверждается наличием соответствующей семы в их значении, что отражено в толковых словарях английской лексики. Так, сему ‘удовольствие’ в своих значениях имеют лексемы *precious* (‘о ком-н., чем-н. прелестном, чарующем’), *dear* (‘любезный, милый, любимый, желанный’), *beautiful* (‘доставляющий наслаждение взору, приятный внешним видом, стройностью, гармоничностью’). Сему ‘восхищение’ в своих значениях

имеют лексемы *attractive* (‘очень хороший, замечательный’), *awesome* (‘исключительный по своим достоинствам, выдающийся’), *gorgeous* (‘превосходный, отличный’). Из этого видно, что авторы комментариев с помощью коннотативов стремились выразить эмоции удовольствия и восхищения от внешних качеств авторов комментируемых публикаций.

Следует отметить интернет-комментарии, в которых присутствует 3% **семантических деривативов**, относящихся к коннотативам и представляющих собой названия животных, растений по отношению к человеку и др. Например: *How did you get your looks to this state?!?!? You look like a sheep!!; You're so delicate and beautiful, you should definitely advertise cosmetics! You're a cat!; Oh my god, he's screaming and thrashing from side to side like a dog that hasn't eaten in years, both funny and scary to watch at the same time...*

Подобные лексемы используются как для выражения эмоций (восхищение, возмущение и др.), так и для выражения оценки, чаще негативной, хотя в проанализированных комментариях есть и положительная (*You're a cat!*). В структуре семантических деривативов присутствует также сема ‘образность’, поскольку при использовании названия того или иного животного/растения возникают соответствующие образы, с которыми сравнивается человек (*You look like a sheep!*).

Вместе с аффективами и коннотативами пользователи социальной сети Instagram в своих комментариях используют также **потенциальные эмотивы**. Данные языковые единицы представляют собой слова, которые «функционируют лишь в контексте и не выражают эмоции за его пределами» [12, с. 388].

В интернет-комментариях обнаружен всего 1% использования данных лексических единиц. Например: *How does she eat so much? Soon that doughnut won't fit into any trousers or dress, full cringe...* Здесь лексема *doughnut* (выражает недовольство, неприязнь) приобрела эмотивное значение только потому, что оказалась в соответствующем контексте.

Графическая репрезентация эмоций в интернет-комментариях. Если в устной разговорной речи эмоциональное состояние человека выражается с помощью таких вербальных средств, как интонация, эмотивная лексика и эмотивные высказывания, то на письме эмоции могут передаваться невербально или графически, т. е. при помощи различных параграфических средств. Невербальные средства выражения эмоций не превосходят вербальные по качеству передачи информации, однако «являются великолепным инструментом передачи дополнительной информации, которая часто играет ключевую роль для понимания всего сообщения» [13, с. 559].

Графические эмотивы представляют собой различные несловесные знаки и символы. Так, с целью письменного выражения своих эмоций субъект может использовать такие параграфические средства, как различные знаки препинания (восклицательный и вопросительный знаки), их комбинации (гомогенные или гетерогенные) или повтор. Однако данные способы графической трансляции эмоций не способны в полной мере отражать различные сложные эмоциональные состояния человека. В связи с этим в письменном тексте широко применяется ряд специфических графических средств, использование которых в какой-то мере компенсирует недостаточную эмотивность традиционных знаков пунктуации. К таким средствам относятся пролонгация, дефисация, многоточие, тире, написание слова с помощью капслова, а также относительно недавно появившиеся в интернет-среде эмотиконы и эмодзи. Использование перечисленных графических средств репрезентации эмоций «придает гетерогенность отдельному слову, предложению или отрывку текста» [14, с. 295]. В силу письменного характера общения в социальных сетях, большинство средств передачи эмоций имеет графическое выражение. Исходя из этого, вышеперечисленные параграфические средства наряду с лексическими выполняют преимущественно эмотивную функцию в интернет-коммуникации.

В проанализированных комментариях зафиксировано 46% **восклицательных знаков**, которые используются для выражения эмоциональной интонации. Например: *Wow! Awesome!; Congrats!; My admeracions, CR7!; I'll accept anything with that body! You kill it!!; Her smile is so radiant and beautiful!; What a stunning beauty she is! Absolutely mesmerizing!; Her elegance and grace are truly breathtaking!; She radiates inner and outer beauty like a goddess!; She has the kind of beauty that takes your breath away!; A true vision of loveliness, she is simply radiant!*

Как правило, в подобных комментариях люди выражают свое восхищение авторами публикаций или свою радость в связи с их достижениями. Так, в контексте *I'll accept anything with that body! You kill it!!* имеет место постепенное увеличение количества восклицательных знаков, что указывает на «возрастание эмоционального накала комментария» [15, с. 69].

Наряду с одним восклицательным знаком отмечено 26% случаев использования двух и более восклицательных знаков подряд (гомогенная комбинация), с целью усиления градуса эмоциональности. Как отмечают исследователи, количество восклицательных знаков прямо коррелирует с интенсивностью эмоций [16, с. 140]. Например: *Yes so exciting!!!; Love that u share it!!!!; Saved!!; I notice the new one is sheer coverage, I'm sure*

everyone will love it like me, thank you!!!; The way she carries herself is so graceful!!! She is a true embodiment of beauty; Her smile lights up the room!!! A true testament to the power of feminine beauty; She exudes confidence and charm!!! A true beauty inside and out. Здесь искренняя благодарность адресату за его публикации выражается с помощью повторов (удвоения или утроения) восклицательного знака в конце каждого высказывания.

Для выражения удивления или его усиления часто используются **вопросительный знак, его повтор и гетерогенная комбинация знаков пунктуации** (преимущественно *?! и !?!*). Данных графических средств выражения эмоций в проанализированных контекстах выявлено 12%. Например: *Texas? California is the 5th largest economy in the world!; Did someone say economics?!?; Seriously?! It's pure waste of time!; What are u talking about?!?; Very low in Spain?? We suffered the biggest attack in Europe.* Здесь удивление интернет-пользователей преимущественно вызвано несовпадением их взглядов с точкой зрения авторов комментируемых публикаций на определенную проблему в экономической деятельности. Это приводит к разжиганию споров и даже конфликтов с использованием вышеперечисленных графических средств. При этом, кроме удивления, с помощью комбинации вопросительных и восклицательных знаков можно выразить негодование, ошарашенность и др.

В интернет-комментариях прослеживается также необходимость иллюстрирования пауз, что вызвано эмоциональным состоянием субъекта речи.

В исследованных контекстах выявлено 24% случаев употребления **многоточия**. Например: *That's so important... So...; Save it and never forget...; So useful self care treat box...; The scrub looks so good... I'll buy it!; She's so gorgeous to be true...; Wow... This really makes you think...; Remember to cherish every moment...; Life is full of surprises...* Здесь многоточие выражает эмоциональное потрясение авторов комментариев от увиденного или прочитанного в той или иной публикации социальной сети Instagram.

Нередко многоточие употребляется для выражения задумчивости или нерешительности. Многоточие также может заменяться вопросительный знак в конце комментария, так как его автору известен ответ на вопрос, и посредством такого невербального средства автор выражает свое удивление от увиденного [17, с. 366]. Например: *Hmm.... How it work.....; Maybe... I would say that... it certainly the best plan I have ever seen...; What it mean.....; I didn't recognize that sense...; I think I might want to change my major...; Maybe you should try a different hair color...; I don't know why so...*

Тире как невербальное средство репрезентации эмоций, наряду с восклицательным и

вопросительным знаками, многоточием, зафиксировано в интернет-комментариях только в 2% случаев. Как правило, после тире авторы интернет-комментариев помещают эмоционально-наполненную на их взгляд информацию. Например: *Are u kidding me?? The middle class cannot afford to heat a home of the rich. Your statement – completely false; Why Bangladesh has only 9.9%? It's inflation – at least 80%*. Здесь авторы делятся своими мнениями, делая акцент на их отдельной части с помощью тире. Использование тире эмфатически выделяет стоящее за ним слово или словосочетание с целью выражения той или иной эмоции (возмущение, недовольство, нервозность и др.).

Помимо знаков пунктуации существуют и иные графические способы передачи эмоционального состояния в интернет-комментариях. В то время как в живом взаимодействии при сильном удивлении говорящий начинает протяжно произносить отдельные звуки, в интернет-коммуникации пишущим нужно каким-то образом так же выражать то, что они чем-то шокированы или же чем-то огорчены. Такую возможность предоставляет **дефисация**, т. е. повтор отдельных букв или членение отдельных слов на слоги с помощью дефиса.

В проанализированных комментариях зафиксировано 3% случаев использования дефисации. Например: *WOW, Our Won-der-ful champion, luv u!! The best of the best forever. How did he do that??; I would ne-e-e-ver do like him! What a horrible thing to do. No humanity in this govt. I can't be-lie-ve in it!!* Здесь дефисация служит для репрезентации, как правило, удивления, а также безнадежности.

Эмоции могут быть выражены также и с помощью такого графического средства, как многократное дублирование одной и той же буквы в отдельно взятом слове, т. е. **пролонгации**. Стоит заметить, что в устной речи обычно пролонгируются гласные, а в письменной интернет-коммуникации данному процессу могут подвергаться любые буквы.

В проанализированных интернет-комментариях их авторы прибегали к использованию пролонгации в 20% случаев. Например: *Screeeeaaamming!!; Yay!!!; Omg obsesseddddd!!; Ahhhhhhhh Amazing!!; Slayyyyyyyy missssss you!; Both look so stuuuunnnning; Omgggggggg so excited; Ooohhhh yesssss!! Finally got my hands on the new iPhone Pro Max!!; I'm in loveeee!!; Ahhhhhhhh I can't believe I just won tickets to see my favorite band live!!; Fangirling soooooo hard right now!!; Eeeekkkkkk just found out my crush likes me back!!; Floating on cloud nineeeee!!* На основе данных примеров можно сделать вывод о том, что цель использования пролонгации – графически отобразить эмоциональную значимость сообщения. Пролонгация

употребляется для выражения удовольствия, удивления, восхищения.

Для передачи эмфатического ударения на определенное слово или целую фразу в интернет-комментариях используется еще одно графическое средство – **написание слова или фразы заглавными буквами**. Как и в случае с пролонгацией, написание с помощью капслова употребляется с целью придачу слову или целому выражению эмоциональной значимости.

В проанализированных комментариях зафиксировано 42% случаев написания слов с использованием капслова. Например: *OMG!!!!; I'M SO HAPPY!; IM SCREAMING YAAAAAASSSSSS!; I LOVE YOU and your skincare!!; WHAT WHAT WHATTTT????; YES MAAMMMM; THE GLAM OF IT ALL HUNNYYY; WOW, THIS IS AMAZING!; I CAN'T BELIEVE IT!; YAAAAS, FINALLY!; OH MY GOSH, THIS IS UNBELIEVABLE!; EEEKKKKKKKK, I'M FREAKING OUT!* Как видим, с помощью данного средства пользователи выражают преимущественно такие эмоции, как восторг, ликование, изумление.

Относительно недавно в связи с развитием информационных технологий, в том числе и социальных сетей, стали появляться новые графические средства выражения эмоций, которые на данный момент применяют практически все пользователи различных мессенджеров. Речь идет о таких средствах, как **эмотиконы** и **эмодзи**. Данные невербальные компоненты интернет-коммуникации предназначены «для визуализации эмоциональных проявлений при отсутствии непосредственного общения и в целях экономии вербальных средств, а также в связи с возможными временными ограничениями в данной форме коммуникации» [18, с. 19]. Однако, с другой стороны, широкое использование таких средств негативно сказывается на вербальной культуре пользователя [19].

Под **эмотиконом** понимается «символ, состоящий из последовательности знаков письма (букв, цифр, знаков пунктуации и т. д.), обозначающий какое-либо понятие или эмоциональное отношение в письменной речи» [20, с. 102]. В свое время широкое применение эмотиконов было обусловлено переходом от живого общения к сетевому. Типографические смайлы используются с целью «минимизации утраченной эмоциональной информации в процессе общения в соцсетях и мессенджерах» [21, с. 263]. На сегодняшний день эмотиконы также достаточно широко распространены среди пользователей разных социальных сетей.

В проанализированных в исследовании интернет-комментариях в 17% случаев использовались эмотиконы. Например: *Everything was very rushed, it's good to know that you take time*

for yourself :) It's important to prioritize self-care and take time for yourself, don't forget to slow down when things get hectic :))) I admire your ability to slow down and enjoy life amidst a busy schedule :) :) It's refreshing to see someone prioritize their well-being and take a break when needed :) :)) В данных комментариях эмодзи обозначают радость по поводу того, что авторы комментируемых публикаций уделяют время тому, чтобы ухаживать за собой.

Эмодзи как графическое средство можно считать «сокращением», поскольку в последовательности знаков данного символа отсутствует черта, которая обозначает нос. Например: *This made me so sad for hating my nose :(After seeing this, I feel terrible for being insecure about my body ;(I never realized how fortunate I am until I saw this :((This really puts things into perspective, now I feel ashamed for complaining about trivial things :(I can't believe I've been so ungrateful for what I have after watching this... :((((* Здесь с помощью эмодзи выражается грусть, которая дополняется сожалением, поскольку авторы данных комментариев, посмотрев на недостатки внешности авторов комментируемых публикаций и их эмоции от этого, начали испытывать те же эмоции. Вместе с тем следует отметить, что степень эмоциональности, передаваемой авторами комментариев посредством эмодзи, как правило, «регулируется разным количеством скобок» [22, с. 34]. Так, эмодзи :((((означает высокую степень печали (грусти).

С помощью эмодзи могут выражаться и слезы. Например: *Hey bro! How you become soooooo strong?! It's only been a couple of days! It's impossible! Why it's not me >—<* В этом случае текстовый смайл замещает целое высказывание, а именно *I'm totally pissed off*.

Вместе с тем с помощью эмодзи интернет-пользователи могут выражать свое ироническое отношение к чему-либо. Например: *You are so thin (no) that everyone should aspire to that shape :) You are so dazzling that I'd rather close my eyes and never open them again :(* Здесь прослеживается ирония пользователей с целью высмеять авторов комментируемых публикаций и выразить свои негативные эмоции (циничность и язвительность). Посредством эмоционально окрашенной иронии авторы комментариев хотят самоутвердиться или выделить себя и свое мнение среди других, в чем им помогают эмодзи, которые дополняют подобные комментарии. Например: *I had to end my engagement last week. It's like nothing I've ever felt before. Maybe it's my fault. But we need to cope with it, thanks for your sharing :—(* Здесь автор комментария, используя данный смайл, выражает печаль, тоску, апатию ко всему, в силу жизненных обстоятельств.

С помощью эмодзи автор комментария может выражать свою зависть к успехам автора

комментируемой публикации, а также раздражение и недовольство. Например: *Wrong! There is no inflation in China. Actually there is 0.8% Deflation or 0.8% Inflation. You absolutely don't know what you are doing. Maybe you are just like Indian! *o)* В данном контексте эмодзи обозначает осуждение со стороны комментатора мнения автора публикации, поскольку смайл замещает слово *clown*. Вместе с осуждением автор комментария, вероятно, хотел выразить свое презрение к автору публикации и оскорбить его достоинство.

Учитывая стремительное развитие различных социальных сетей и мессенджеров, широкое применение в текстах комментариев стали находить **эмодзи**, которые представляют собой «мультимодальные средства, используемые с целью передачи максимально ярко выраженного смысла минимальными речевыми средствами» [23, с. 14].

В проанализированных контекстах насчитывается 23% случаев использования эмодзи. Например: *The whole look is stunning! I love it! But it's the hairstyle for me 😍💍💎💎* В данном комментарии автор использует самые разнообразные эмодзи для передачи своего восторга и удовлетворения от увиденного в комментируемой им публикации в Instagram. Первое эмодзи показывает нам «влюбленность» во внешность человека, который изображен в публикации. Однако в данном случае следует отметить дублирование вербального компонента *love* посредством эмодзи, что следует рассматривать как «избыточное дополнение, применяемое лишь для эстетического эффекта» [24, с. 399]. Далее эмоции комментатора передаются с помощью нестандартных смайлов в виде конфеты и розы, что усиливает степень восхищения и очарованности. Последнее эмодзи «пульсирующее сердце» говорит о степени возбужденности, вызванной изображением в комментируемой публикации, что заставляет сердце автора комментария биться чаще.

Sometimes I feel as if I'm paying for the sins of a past life. Im left empty with nothing and no one for my own. No matter how good of a person I am! Nothing I do matters! 😞😞😞😞 Здесь акцент делается на чувственных переживаниях комментатора, которые находят свое отражение в соответствующих эмодзи. Первые три эмодзи выражают такие эмоции, как печаль, расстройство и грусть, которая выражается плачущим смайлом. Последний смайл, образованный при помощи «лица», на котором изображена медицинская маска, вероятно, был выбран для того, чтобы показать болезненное душевное состояние автора комментария, который испытывает апатию.

Says the one that doesn't support swift but yet uses her quotes! Preaching about environmental sustainability while driving a gas-guzzling SUV, interesting! 🙄🙄🙄 Critiquing people for their political beliefs but refusing to engage in constructive

dialogue, god! 😡 Авторы данных комментариев отвечают другим авторам, обращая внимание на нелогичность их действий, и тем самым призывают других задуматься над словами комментаторов. Сами же комментарии, вызывают у остальных пользователей такую эмоцию, как гнев, который выражается с помощью эмодзи.

I need you in my life and in my ♥! I'm very happy to see your 😊 body and will be happier if you agree to 😊 me! These 🌹🌹🌹🌹 for you, my luv! В этом комментарии четко видна заместительная функция эмодзи. Сердце обозначает сердце автора комментария, влюбленный смайл в данном контексте передает эмоциональное отношение комментатора к изображению в комментируемой публикации (восхищение), смайл поцелуя замещает слово *kiss*, что также выражает эмоцию любви. Повтор последних эмодзи передает словосочетание *many roses*, что говорит о нежности со стороны автора комментария и в то же время о его уверенности в том, что на него обратит внимание автор публикации.

В проанализированных комментариях зафиксировано 37% случаев комбинаций графических средств выражения эмоций, которые используются для усиления эмоциональной значимости комментария. Например: *No hate... BUT all these products on there animal tested just pointing that out (I don't like it!)* 😊 Здесь использованы такие графические средства репрезентации эмоций, как написание отдельных слов с помощью капслова (поскольку они несут в себе больше эмоциональной значимости, чем другие слова в комментарии); многоточие (с целью выражения недосказанности или нерешительности в данном контексте); знак препинания (восклицательный знак для передачи своего недовольства); эмодзи (для того, чтобы визуально отобразить свое презрение и неудовлетворенность увиденным в комментируемой публикации).

Заключение. Таким образом, в социальной сети Instagram прослеживается широкое исполь-

зование различных вербальных и невербальных средств выражения эмоций, что связано с интенцией интернет-пользователей максимально точно выражать свое эмоциональное состояние и отношение к комментируемому.

В качестве лексических средств репрезентации эмоций выявлено 19% случаев использования аффектива, 23% коннотатива (из них 3% семантического дериватива), 1% потенциального эмотива. Количественное преобладание коннотативов обусловлено тем, что для пользователей социальной сети Instagram главной целью интернет-высказывания является не эмоциональное выражение их отношения к определенной публикации, а субъективная оценка отраженного в ней (что свидетельствует о достаточно высокой степени оценки среди авторов интернет-комментариев своей личной значимости в интернет-пространстве).

Наряду с лексическими средствами репрезентации эмоций в комментариях пользователей социальной сети Instagram выявлены графические средства, среди которых 46% восклицательных знаков (в том числе 26% случаев использования двух и более восклицательных знаков подряд), в общей сложности 12% вопросительных знаков (с учетом их повторов, а также комбинаций с другими пунктуационными знаками), 24% многоточия, 2% тире, 3% случаев дефисации, 20% пролонгации, 42% написаний капсломом, а также 17% эмотиконов, 23% эмодзи и 37% случаев использования различных комбинаций графических средств передачи эмоций.

Наиболее часто интернет-пользователи используют восклицательный знак как невербальное средство трансляции эмоций. Это объясняется тем, что при его употреблении в интернет-комментариях происходит компенсация невозможности использования речевой эмоциональной интонации в письменном общении, что позволяет делать максимально схожими между собой виртуальную интернет-коммуникацию и реальное речевое взаимодействие.

Список литературы

1. Василенко Е. Н., Иванов Е. Е., Шестернева А. Н. English. Developing Speaking and Writing Skills. = Английский язык. Развитие навыков устной и письменной речи: учеб. пособие: в 2 ч. Минск: РИВШ, 2023. Ч. 1. 292 с.
2. Василенко Е. Н., Иванов Е. Е., Шестернева А. Н. English. Developing Speaking and Writing Skills. = Английский язык. Развитие навыков устной и письменной речи: учеб. пособие: в 2 ч. Минск: РИВШ, 2023. Ч. 2. 216 с.
3. Голякевич Н. Д., Зубрий С. П., Иванов Е. Е. Практическая грамматика английского языка: морфология. = Practical English Grammar: Morphology: учеб. пособие. Минск: РИВШ, 2019. 268 с.
4. Анищенко А. В., Иванова М. А. Графические средства выражения эмоций в немецкоязычном виртуальном пространстве // Россия и Запад: диалог культур: сб. материалов XXIV Междунар. конф., Москва, 25–26 марта 2022 г. М., 2022. С. 12–19.
5. Кошкарлова Н. Н., Истомина Е. М. Языковые средства выражения эмоций (к вопросу о генерализованной модели эмотивности языка) // Вестн. Томск. гос. пед. ун-та. 2023. № 3. С. 7–14.
6. Шаховский В. И. Лингвистическая теория эмоций. М.: Гнозис, 2008. 416 с.

7. Климова К. В. Лингвистические средства выражения эмоций в английском языке // Вопросы зарубежной филологии в контексте современных исследований: сб. науч. ст. XXX Междунар. науч.-практ. конф., Чебоксары, 26–27 апр. 2021 г. Чебоксары, 2021. С. 180–184.
8. Уткина А. Д. Вербальные и невербальные лингвистические средства выражения эмоций в английском языке // Ломоносовские чтения. Актуальные вопросы фундаментальных и прикладных исследований: сб. ст. VI Междунар. науч.-практ. конф., Петрозаводск, 15 апр. 2021 г. Петрозаводск, 2021. С. 155–160.
9. Акулов К. А. Лексические средства выражения положительных эмоций в английском языке // Вопросы лингвистики и переводоведения: опыт начинающих исследователей: сб. науч. работ. Брянск, 2023. С. 156–162.
10. Даржаева Н. Б. Языковые средства выражения эмоций в повести Х. Намсараева «Цыремпил» // Мир науки, культуры, образования. 2023. № 1 (98). С. 383–385.
11. Исаева Э. М., Корнеева Е. А. Лексические средства выражения эмоций в английском художественном тексте // Актуальные проблемы сопоставительного языкознания и лингводидактики: материалы науч. конф. с междунар. участием, Москва, 21 апр. 2021 г. М., 2021. С. 48–52.
12. Муминов В. И., Толстякова Ю. И. Средства выражения эмоций в произведениях А. П. Чехова // Вестн. Удмурт. ун-та. Сер.: История и филология. 2020. Т. 30, № 3. С. 387–394.
13. Гасанова С. Н., Гамидова А. И. Невербальные средства выражения эмоций (на материале фразеологических единиц русского и лезгинского языков) // Мир науки, культуры, образования. 2020. № 2 (81). С. 559–561.
14. Семендяева Ю. Ю. Графические средства выражения эмоций в современной английской прозе // Актуальные вопросы лингвистики, межкультурной коммуникации и методики преподавания иностранных языков в вузе: материалы VI Междунар. науч.-практ. конф., Екатеринбург, 7 апр. 2023 г. Екатеринбург, 2023. С. 293–297.
15. Миронова Н. И. Использование метаграфемных средств для выражения эмоций в интернет-комментариях // Вопросы психолингвистики. 2024. № 2 (60). С. 64–76.
16. Чумаченко И. В. Средства выражения эмоций в современной интернет-коммуникации (на примере интернет-отзывов пациентов) // Гуманитарный науч. вестн. 2021. № 2. С. 138–142.
17. Смирнова А. А., Кормилина Н. В. Языковые средства выражения эмоций в переводе художественного произведения (на основе двух переводов романа «Омон ра» В. Пелевина) // Актуальные вопросы теории и практики перевода в контексте межкультурного взаимодействия: сб. науч. ст. XXXVI Междунар. науч.-практ. конф., Чебоксары, 18–19 апр. 2024 г. Чебоксары, 2024. С. 362–371.
18. Карант А. И. Смайлы, эмодзи, эмотиконы и стикеры как специфические внеязыковые элементы современной англоязычной интернет-коммуникации // Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков: материалы Регион. науч.-практ. конф., Омск, 31 марта 2020 г. Омск, 2020. С. 19–23.
19. Петрушеня О. В. Графические средства выражения эмоций в комментариях социальной сети Telegram // Молодая наука – 2022: материалы Регион. науч.-практ. конф. студентов и аспирантов вузов, Могилев, 21 апр. 2022 г. Могилев, 2022. С. 86.
20. Дубровская О. В. Эмодзи как средство невербальной молодежной коммуникации // Вестн. Беларус. дзярж. ун-та. Сер. 4: Філалогія. Журналістыка. Педагагіка. 2016. № 2. С. 101–103.
21. Володин О. В., Агабабян С. Р. Роль и место эмотиконов в современной межкультурной интернет-коммуникации // Современный ученый. 2021. № 3. С. 262–266.
22. Балыков В. В. Средства выражения эмоций в Интернет-коммуникации: эмограммы // Русский язык – путь к успеху: материалы II Междунар. студен. науч.-практ. онлайн-конф., Курск, 27 апр. 2023 г. С. 32–36.
23. Бабук А. В. Эмотиконы и эмодзи в интернет-коммуникации // Журналистика – медиалогия – наставничество: материалы Междунар. науч.-практ. конф., посвящ. памяти проф. Б. В. Стрельцова, Минск, 1 марта 2023 г. Минск, 2023. С. 13–17.
24. Воякина Е. Ю. Визуализация современной цифровой коммуникации: эмодзи вместо слов // Преподаватель XXI век. 2023. № 2, Ч. 2. С. 392–404.

References

1. Vasilenko E. N., Ivanov E. E., Shesterneva A. N. *Angliyskiy yazyk. Razvitiye navykov ustnoy i pis'mennoy rechi: v 2 chastyakh* [English. Developing Speaking and Writing Skills: in 2 vol.]. Minsk, RIVSH Publ., 2023. Vol. 1. 292 p. (In Russian).
2. Vasilenko E. N., Ivanov E. E., Shesterneva A. N. *Angliyskiy yazyk. Razvitiye navykov ustnoy i pis'mennoy rechi: v 2 chastyakh* [English. Developing Speaking and Writing Skills: in 2 vol.]. Minsk, RIVSH Publ., 2023. Vol. 2. 216 p. (In Russian).

3. Golyakevich N. D., Zubriy S. P., Ivanov E. E. *Prakticheskaya grammatika angliyskogo yazyka: morfologiya* [Practical English Grammar: Morphology]. Minsk, RIVSH Publ., 2019. 268 p. (In Russian).
4. Anishchenko A. V., Ivanova M. A. Graphic means of expressing emotions in the German-language virtual space. *Rossiya i Zapad: dialog kul'tur: sbornik materialov XXIV Mezhdunarodnoy konferentsii* [Russia and the West: dialogue of cultures: proceedings of the XXIV International Conference]. Moscow, 2022, pp. 12–19 (In Russian).
5. Koshkarova N. N., Istomina E. M. Language means of expressing emotions (to the question of the generalised model of emotionality of language). *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta* [Bulletin of Tomsk State Pedagogical University], 2023, no. 3, pp. 7–14 (In Russian).
6. Shakhovskiy V. I. *Lingvisticheskaya teoriya emotsiy* [Linguistic theory of emotions]. Moscow, Gnozis Publ., 2008. 416 p. (In Russian).
7. Klimova K. V. Linguistic means of expressing emotions in English. *Voprosy zarubezhnoy filologii v kontekste sovremennykh issledovaniy: sbornik nauchnykh statey XXX Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii* [Issues of foreign philology in the context of modern research: collection of scientific articles of the XXX International Scientific and Practical Conference]. Cheboksary, 2021, pp. 180–184 (In Russian).
8. Utkina A. D. Verbal and non-verbal linguistic means of expressing emotions in English. *Lomonosovskiy chteniya. Aktual'nyye voprosy fundamental'nykh i prikladnykh issledovaniy: sbornik statey VI Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii* [Lomonosov readings. Actual issues of fundamental and applied researches: collection of articles of the VI International Scientific and Practical Conference]. Petrozavodsk, 2021, pp. 155–160 (In Russian).
9. Akulov K. A. Lexical means of expressing positive emotions in English. *Voprosy lingvistiki i perevodovedeniya: sbornik nauchnykh rabot* [Issues of linguistics and translation studies: collection of scientific works]. Bryansk, 2023, pp. 156–162 (In Russian).
10. Darzhaeva N. B. Language means of expressing emotions in the story “Tsirempil” by H. Namsaraev. *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya* [World of Science, Culture, Education], 2023, no. 1 (98), pp. 383–385 (In Russian).
11. Isaeva E. M., Korneeva E. A. Lexical means of expressing emotions in the English art text. *Aktual'nyye problemy sopostavitel'nogo yazykoznaneya i lingvodidaktiki: materialy nauchnoy konferentsii s mezhdunarodnym uchastiem* [Actual problems of comparative linguistics and linguodidactics: materials of scientific conference with international participation]. Moscow, 2021, pp. 48–52 (In Russian).
12. Muminov V. I., Tolstyakova Yu. I. Means of expressing emotions in the works of A. P. Chekhov. *Vestnik Udmurtskogo universiteta* [Bulletin of Udmurt University], series History and Philology, 2020, vol. 30, no. 3, pp. 387–394 (In Russian).
13. Gasanova S. N., Gamidova A. I. Nonverbal means of expressing emotions (on the material of phraseological units of Russian and Lezghinian languages). *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya* [World of Science, Culture, Education], 2020, no. 2 (81), pp. 559–561 (In Russian).
14. Semendyaeva Yu. Yu. Graphic means of expressing emotions in modern English prose. *Aktual'nyye voprosy lingvistiki, mezhkul'turnoy kommunikatsii i metodiki prepodavaniya inostrannykh yazykov v vuze: materialy VI Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii* [Actual issues of linguistics, intercultural communication and methods of teaching foreign languages in higher education: proceedings of the VI International Scientific and Practical Conference]. Ekaterinburg, 2023, pp. 293–297 (In Russian).
15. Mironova N. I. The use of metagraphemic means to express emotions in Internet comments. *Voprosy psikholingvistiki* [Journal of Psycholinguistics], 2024, no. 2 (60), pp. 64–76 (In Russian).
16. Chumachenko I. V. Means of expressing emotions in modern Internet communication (on the example of Internet reviews of patients). *Gumanitarnyy nauchnyy vestnik* [Humanitarian scientific bulletin], 2021, no. 2, pp. 138–142 (In Russian).
17. Smirnova A. A., Kormilina N. V. Language means of expressing emotions in the translation of a work of fiction (based on two translations of the novel “Omon ra” by V. Pelevin). *Aktual'nyye voprosy teorii i praktiki perevoda v kontekste mezhkul'turnogo vzaimodeystviya: sbornik nauchnykh statey XXXVI Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii* [Actual issues of the theory and practice of translation in the context of intercultural interaction: collection of scientific articles of the XXXVI International Scientific and Practical Conference]. Cheboksary, 2024, pp. 362–371 (In Russian).
18. Karant A. I. Smiles, emoji, emoticons and stickers as specific extra-linguistic elements of modern English-language Internet communication. *Aktual'nyye problemy lingvistiki i metodiki prepodavaniya inostrannykh yazykov: materialy Regional'noy nauchno-prakticheskoy konferentsii* [Actual problems of linguistics and methods of teaching foreign languages: materials of the Regional scientific and practical conference]. Omsk, 2020, pp. 19–23 (In Russian).

19. Petrushenya O. V. Graphic means of expressing emotions in the comments of the social network Telegram. *Molodaya nauka – 2022: materialy Regional'noy nauchno-prakticheskoy konferentsii studentov i aspirantov vuzov* [Young Science – 2022: materials of the Regional scientific and practical conference of students and postgraduates of university]. Mogilev, 2022, p. 86 (In Russian).

20. Dubrovskaya O. V. Emoji as a means of non-verbal youth communication. *Vesnik Belaruskaga dzyarzhavnaga universiteta* [Bulletin of Belarusian State University], series 4, Philology. Journalism. Pedagogy, 2016, no. 2, pp. 101–103 (In Russian).

21. Volodin O. V., Agababyan S. R. The role and place of emoticons in modern intercultural Internet communication. *Sovremennyy uchenyy* [Modern Scientist], 2021, no. 3, pp. 262–266 (In Russian).

22. Balykov V. V. Means of expressing emotions in Internet-communication: emograms. *Russkiy yazyk – put' k uspekhu: materialy II Mezhdunarodnoy studencheskoy nauchno-prakticheskoy online-konferentsii* [Russian language – the way to success: materials of the II International student scientific and practical online conference]. Kursk, 2023, pp. 32–36 (In Russian).

23. Babuk A. V. Emoticons and emoji in Internet communication. *Zhurnalistika – medialogiya – nastavnichestvo: materialy mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii, posvyashchennoy pamyati professora B. V. Streltsova* [Journalism – mediology – mentoring: materials of the International scientific and practical conference, dedicated to the memory of Professor B. V. Streltsov]. Minsk, 2023, pp. 13–17 (In Russian).

24. Voyakina E. Yu. Visualisation of modern digital communication: emoji instead of words. *Prepodavatel' XXI vek* [Teacher XXI century], 2023, no. 2, part 2, pp. 392–404 (In Russian).

Информация об авторе

Каранчук Родион Васильевич – студент. Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова (ул. Космонавтов, 1, 212022, г. Могилев, Республика Беларусь). E-mail: karanchuk.rodion23@gmsu.com

Information about the author

Karanchuk Rodion Vasilievich – student. Mogilev State A. Kuleshov University (1 Kosmonavtov str., 212022, Mogilev, Republic of Belarus). E-mail: karanchuk.rodion23@gmsu.com

Поступила 15.01.2025